

DIRETTORE:

NICOLA CILLA

GERENTE:

ANTONIO CIMATTI

Sede del giornale:

Rua Asdrubal do Nascimento N.º 52

Per corrispondenza:

CAIXA POSTAL 1349 — S. PAULO

ABBRONAMENTI: UN SEMESTRE
UN ANNO10\$000
20\$000

DOMENICA, 31 AGOSTO 1930

PER INSEZIONI DI PUBBLICITA'
RIVOLGERSI DIRETTAMENTE ALL'AMMINISTRAZIONE

La Difesa

ORGANO SETTIMANALE DELL'ANTIFASCISMO

Brasileiros! julgue qual o maior desastre para a Italia: TERREMOTO... ...OU FASCISMO!

Damos as primeiras photographias das localidades atingidas pelo terremoto..

Os leitores observem estas ruinas e as confrontem com aquellas — vêr à direita — provocadas, não pelo flagelo cego da natureza, mas pela peior criminalidade humana: o fascismo !



MELFI — Vista de uma parte da cidade maiormente damnificada.



VILLANOVA DEL BATTISTA — Como ficou a rua principal da cidade...



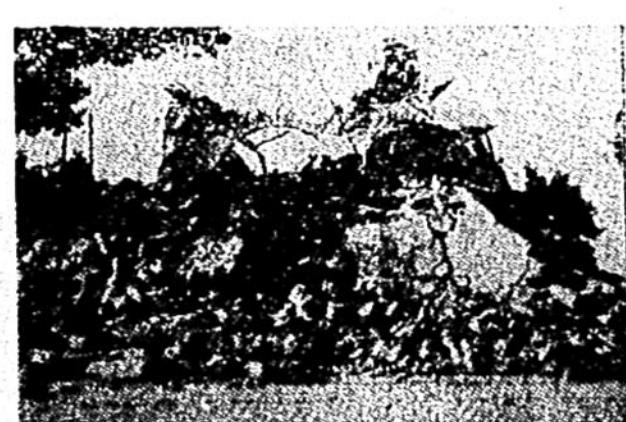
NAPOLES — Aspecto de uma casa na Ponte Casanova, da qual desabaram os pavimentos superiores.



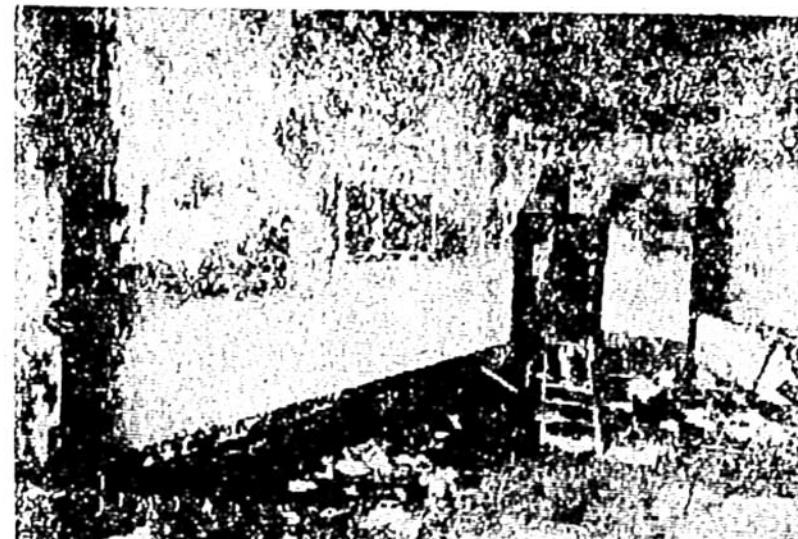
ARIANO DAS APULIAS — Ruínas, ruínas, ruínas !



ARIANO DAS APULIAS — O que ficou de uma casa



ARIANO DAS APULIAS — Também a igrejinha caiu. Agora não é mais que um monte de entulho



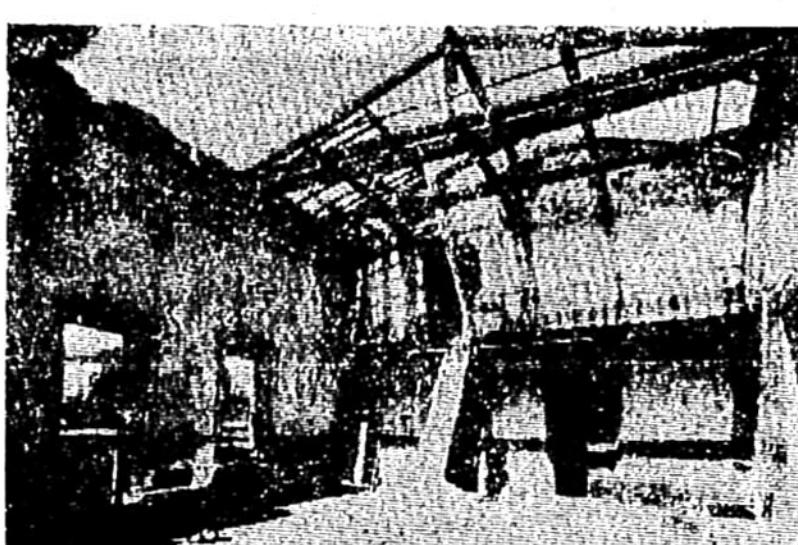
BOLONHA — Saque e incendio da "Casa del Popolo". Um dos muitos escritórios devastados. Nota-se como o cofre foi bem arronbado e evasado. Certamente, tratava-se de gente bem praticada do ofício!... Na vizinha província, em Ferrara, os fascistas às ordens de Balbo — agora ministro da Aeronautica — assassinaram a pauladas e punhaladas o Padre Minzoni, celebre sacerdote, escritor e condecorado de guerra.



TURIM — a devastação fascista de 26 de abril de 1921 no Palácio da Associação Geral Operária. O saque e a destruição do Bar. Além do Bar, os fascistas reduziram a um monte de entulhos o consultório médico, o teatro, a tipografia, a biblioteca e todas as sedes das associações.



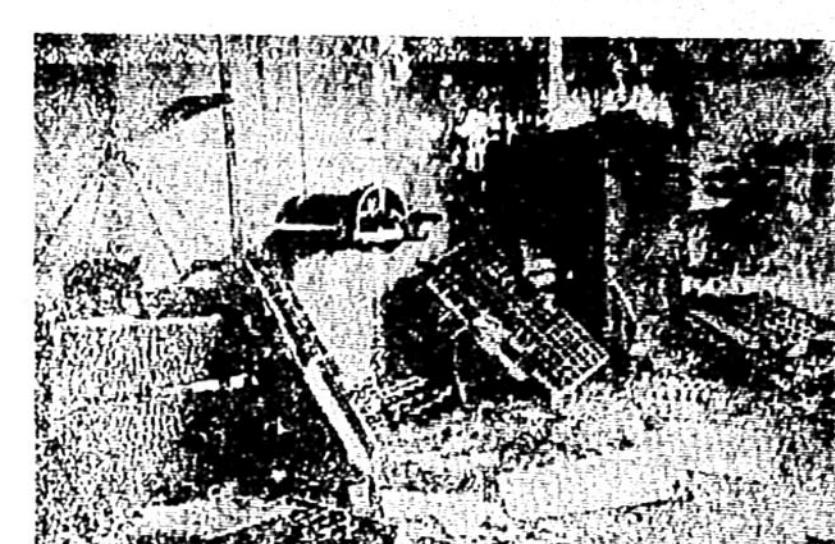
CORATO — A obra dos milicianos do "deputado" fascista Caradonna, nas Apúlias: destruições, incêndios, agressões, assassinatos. Eis as ruínas da Casa do Povo, depois da "passagem" dos fascistas que restabeleceram a "ordem" na Itália.



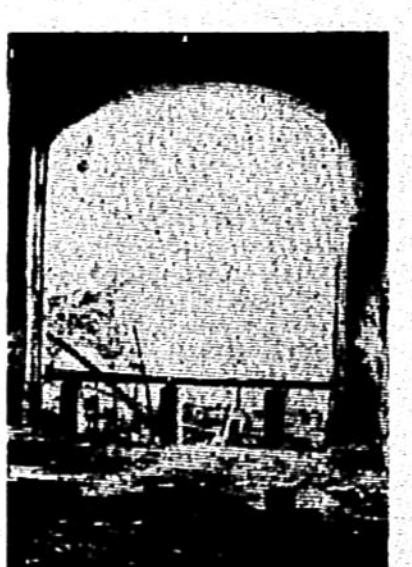
BANDINO — Bombardamento do Teatro do Povo (1.º de Março de 1921). Os fascistas quebraram e destruíram também a lápide em memória aos mortos da Grande Guerra. Mataram velhos e crianças.



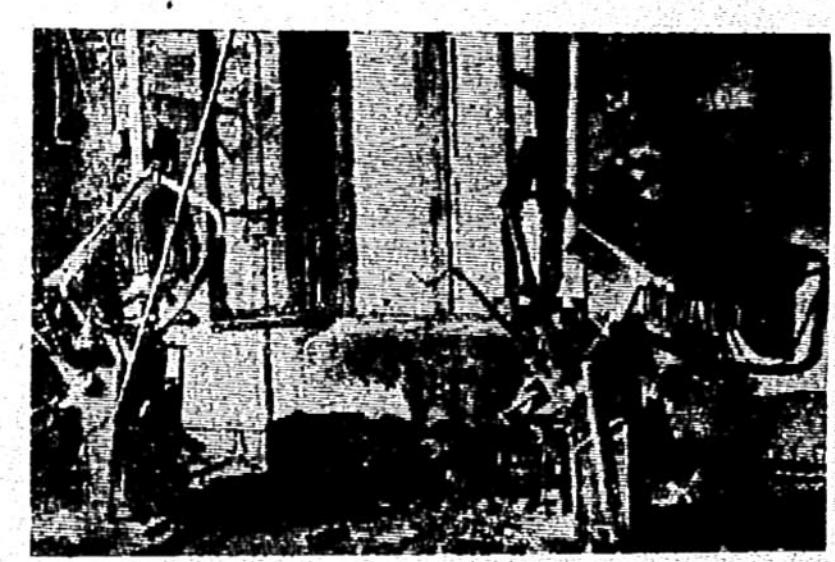
ZEME LOMELLINA — Casa do Povo e Teatro destruídos com bombas à mão. Cidadãos e sacerdotes agredidos, espancados e fogo a tomarem óleo de fícino.



REGGIO EMILIA — A tipografia do quotidiano "La Giustizia" (dirigido por Camillo Prampolini, o ilustre deputado socialista-evangelico, que morreu há pouco tempo de dôr, prisioneiro em sua própria casa). Um ângulo da seção dos compositores à mão, depois do assalto fascista, em 8 de abril de 1921



RIFREDI — A Sociedade de Socorros Mutuos, incendiada pelos fascistas. Em Florença, a cidade mais importante da província, os fascistas assassinaram o herói, mutilado de guerra, e deputado ao Parlamento, Caetano Pilati, na presença de sua senhora e dos filhos, quando achava-se no leito, e o Venerável de uma Loja Maçônica, dr. Becciolini.



REGGIO EMILIA — Sempre a Tipografia de "La Giustizia". Como a fúria destruidora dos vândalos fascistas reduziu as linotypes.

"Come si difende il lavoro in Italia"

Riproduciamo in quale dal Piccolo e pregiamo i lettori di prestare bene attenzione:

ROMA, 23. — I giornali riferiscono che i Sindacati fascisti della Federazione napoletana hanno considerato illegale la misura di una compagnia industriale di Napoli la quale dopo avere licenziato gli operai, colla scusa della crisi di produzione, li richiamava in servizio con salari ridotti. Fu allora che gli operai si diressero alla Federazione.

Questa ha obbligato la compagnia a ristabilire gli antichi salari, considerato che i proprietari non hanno diritto di modificare i salari stessi prestabiliti in accordi stipulati secondo le norme sindacali, senza prima consultare al riguardo la Federazione. La condotta degli industriali, viene ad essere una infrazione del contratto collettivo di lavoro, il quale in Italia ha forza di legge.

Nel caso specifico tuttavia la Federazione ha potuto constatare che la compagnia non si trova realmente in condizioni di mantenere gli antichi salari ed accettando il principio di una revisione ha determinato che coll'intervento delle parti sia organizzata entro lo spazio di dieci giorni una nuova tabella di salari.

Capito? Per il loggione: "La federazione dei Sindacati fascisti ha obbligato la Compagnia a ristabilire gli antichi salari". Eh, i fascisti non scherzano! I padroni mancano? I fascisti OBBLIGANO a rispettare il contratto! I fascisti difendono i lavoratori!

Sononché, sononché... "NELL CASO SPECIFICO, (ah!) tattavia (ah!) chit!... la Compagnia non si trova realmente in condizioni di mantenere gli antichi salari, ed accettando il principio di una revisione (leggi, quindi... diminuzione), ha determinato, ecc. ecc. per una nuova tabella di salari".

In sostanza: i padroni non possono, da essi soli, diminuire i salari. Ma, d'accordo con la federazione fascista, allora sì. Che diamine, se i padroni potessero fare a loro capriccio, la "mangianza" della federazione fascista dove se ne andrebbe? Salari di fame, sta bene, ma il risultato del bottino, dev'essere ripartito fra padroni e sindacati fascisti. In questo caso, tutto sta bene.

E' vero che, in un caso o nell'altro, sono sempre gli operai che ci rimettono. Ma quando i sindaci "INTERVENGONO" (per spartirsi la torta) i giornali del littorio possono pubblicare una bella notizia in nero, su due colonne: "COME SI DIFENDE IL LAVORO IN ITALIA" dimostrando, con tale pubblicazione, o di non aver capito niente del significato della notizia, o di far affidamento cieco sulla incomprensione dei lettori.

Il Fanfulla, invece, vecchio "filone" senza scrupoli che certe cose le capisce, pubblica la stessa notizia, ma più in succinto (testo dell'Hayes, anziché dell'United Press) non contenente... la coda (in causa venenaria) coll'avvertimento che i sindacati fascisti, dopo l'intervento, si sono messi d'accordo... per ridurre anch'essi le paghe. Cosicché, può terminare — a mezza strada —

GIOCHI DI SOCIETÀ'

Riportiamo dal "Fanfulla" i brani che segnano, mettendo soltanto, al posto dei nomi, una serie di puntini. I nostri lettori sono pregati di fare l'operazione inversa, di sostituire cioè ai puntini i nomi.

"Per noi giornalisti, tale caduta (la caduta di...) dà un senso di sollievo, come di un atto di giustizia tardo, na finalmente avvenuto; perché il signor... avrà finalmente il tempo per provare un po' di rimorso per la morte di... che egli, signor..., fece ammazzare spletamente servendosi del braccio di..."

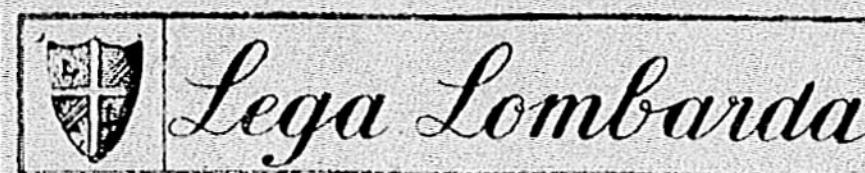
Tranquillizziamo i lettori: non si tratta del complimento per la caduta di Mussolini, che ha fatto assassinare Matteotti, servendosi del braccio di Dumini. Il "Fanfulla" si riferisce, invece, al... Però, ed è contento della decadenza di Legula, che fece uccidere un giornalista da un sicario chia-

così: "Gli operai hanno reclamato ai sindacati fascisti, i quali considerano il procedimento della Società ASSOLUTAMENTE ILEGALI!"

E' una nota di redazione, conclude trascurabilmente: "Benissimo!"

Abbiamo voluto, una volta tanto, con un esempio pratico, smascherare il gioco dell'onesto reportage della stampa assicurata. E abbiamo così colti i pomeriggiori con le mani nel sacco: i fascisti "puri" l'hanno fatta da fessi e si sono scoperti nonostante il titolone clamoroso: i filo-fascisti, consapevoli del trucco, l'hanno, come sempre, fottuto con uno ESCAMOTAGE volgarissime: dando la notizia incompleta.

Buoni, entrambi, i due quotidiani "italiani" del Brasile!...



Sabato sera 6 Settembre si svolgerà alla sede sociale, in Largo São Paulo n.° 18, Pannunciata

GRANDE FESTA SOCIALE

che sarà iniziata alle ore 8,30 e continuerà sino alla mattina della domenica.

La veglia danzante sarà come sempre rallegrata da un originale "jazz-zand", ed il Buffet assicurerà un servizio inappuntabile di bar e ristorante.

I soci che desiderassero far intervenire alla festa dei loro amici, possono ritirare biglietti d'invito presso la sede sociale.

Sottoscrivete per *La Difesa* e per le vittime del fascismo!

PIER DUE VECCHI ITALIANI LIBERI BISOGNAI DEL NOSTRO AIUTO

Gli amici del Comitato socialista del Gruppo Giacomo Matteotti ci informano di un caso ben degnio della nostra solidarietà. Il vecchio nostro Pilade Grassini, ben noto a tutti noi, ormai incapace al lavoro, si trova da qualche tempo nella assoluta indigenza anche a causa di una grave malattia del figlio suo che lo sosteneva. Gli stessi compagni del comitato del Gruppo Matteotti hanno già, per cominciare, versato 35.000 reis per il Grassini.

In condizioni analoghe si trova il vecchio Attilio Furlani, già abbonato, e sostenitore della *Difesa* che, per essere stato ricoverato all'ospedale, dovette cessare il suo lavoro di "guardiavivo" a Guaxupé, ed ora, dimesso dall'ospedale, non ha più potuto riprendere il posto, essendo stata rifiutata la sua riammissione. Egli trovasi qui, ancor malaticcio, nella speranza di poter essere occupato altrove, anche alla meglio.

Intanto però, questi due vecchi amici debbono vivere. Una sommessa può loro giovare durante questo tempo: l'uno potrà attendere la guarigione del figlio; l'altro potrà ingegnarsi a trovare un altro lavoretto leggero.

Il momento è difficile, ma gli amici che lavorano possono compiere un gesto di bontà e solidarietà umana, mandando qualche milre a questi amici nostri.

Consegnare all' Amministrazione di *La Difesa*, via Asdrubal do Nascimento, 52, ove sarà provveduto per ripartire il risultato della colletta ai due nostri buoni vecchi.

— O —
Riporto precedente... 5:231\$000

S. PAULO — Tra fratelli della Loggia Massonica "Lucifero", raccolti la sera di venerdì 9 agosto, in segno di adesione e solidarietà, coll'attuale indirizzo di *La Difesa* e con la deliberazione presa dall'ultima assemblea della Lega Antifascista . . . 45\$000

S. PAULO — Tra fratelli della Loggia "Cesare Battisti", ricordandosi della *Difesa* ed esprimendone tutta la loro solidarietà, a mezzo Ignazio Petrone 16\$000

mato José Santos Chocano. Ma che parallelismo, non è vero?...

E sentite quest'altro brano, ch'è ugualmente interessante.

"Chiuso virtualmente il Parlamento... la politica diventò diatriba avvelenata, diventò eccidi; a non parlare di quanto avvenne nelle province, ove la rabbia partigiana dei centurioni oscurò i fasti borgiani."

Bene, bravo, perdio: questo si chiama parlare chiaro! Soppressione di fatto del Parlamento, diatriba, conflitti, eccidi dei centurioni nelle province... e qui purtroppo, al posto dei puntini, bisognerebbe far seguire l'elenco di tutte le province d'Italia. Ma, anche questa volta, il lettore che avesse fatto questa supposizione, avrebbe sbagliato di grosso, ché il "Fanfulla" parla... dell'Argentina, e delle province di San Juan e di Mendoza.

Tranquillizziamo i lettori: non si tratta del complimento per la caduta di Mussolini, che ha fatto assassinare Matteotti, servendosi del braccio di Dumini. Il "Fanfulla" si riferisce, invece, al... Però, però, se no fossimo (e vada l'auto-ingiuria, per la ipotesi) dei fascisti puri, quel Folco Testena, con

S. PAULO — Alcuni antifascisti, fieri di poter rileggere Mario Mariani nel suo meraviglioso bozzetto "Emigranti" pubblicato nell'ultimo bel numero a sei pagine della *Difesa* 58000

S. PAULO — Un antifascista povero, non potendo offrire di più, desi-

spondendo al nobile appello di Mario Mariani: Enrico Gherardi *10\$000; Un-Ronano in attesa della Riscossa 10\$000; Bini Geremia 10\$000; Pierino Triceri 10\$000; Carlos Gatti 5\$000; Ernesto Massuero 5\$000; Angelo Rosito 10\$000; F. C. abbasso il fascismo 58000 154\$000

AMPARO — Scheda N.° 1153, affidata al Sig. Ertulio Esposito: Vincenzo Beletti 2\$000

CAMPINAS — Oddone Fulin, visitando la "Difesa" 2\$000

S. PAULO — Giuseppe Passaro 2\$000

S. PAULO — N. N. 10\$000

S. PAULO — Nicola Faralli, pagando l'abbonamento 5\$000

HUITINGA — Scheda N.° 1155, a mezzo Esposito: G. Z. salutando Mario Mariani 58000; Vittorio Ballani, inneggiando alla Libertà d'Italia 58000 10\$000

MONTE APRAZIVEL — Scheda N.° 1156, a mezzo Esposito: Umberto Simonetti, salutando gli amici della *Difesa* 5\$000

S. PAULO — Adelelmo Motta, Pró-Difesa 5\$000

MAUAI — Scheda N.° 1131: Gli amici di Maia mandano un saluto all'ex direttore Francesco Frola: Guido Monteggia 5\$000; Claudio Saviotto 2\$000; Pompeo Fortini 2\$000; un fascista 2\$000; Luiz Biatti 5\$000; Guido Lippi 2\$000; Cornelio Monteggia 2\$000 20\$000

VISTA ALEGRE — Antonio Farinazzo 5\$000

GUARIBA — Giovanni Avanzo, ricavato dalla vendita di copie avulse del nostro giornale e salutando gli amici di São Paulo 20\$000; Giovanni Avanzo, salutando il "rinegato" Ertulio Esposito 5\$000

ENG. SCHMIDT — Un romagnolo, approvando la conferenza "L'Uomo e la Divinità" . . . di Benito Mussolini, visitando "La Difesa" 58000

Totale 5:628\$000

ATTENZIONE ALLA NUOVA SEDE!

Dal primo settembre, gli uffici di "La Difesa" sono trasferiti in rua Asdrubal do Nascimento n.° 52, quasi all'angolo con l'avenida Brigadeiro Luiz Antonio.

Per qualsiasi corrispondenza, l'indirizzo postale resta sempre il solito: Jornal "La Difesa" — Caixa Postal 1349 — São Paulo.

quei suoi articoli tutti a doppio senso come i "potini" della buona società, non lo manderemo giù!

PERCHE?

Quando, in Italia, si parla del "ministro" Ciano, molti chiedono:

— Quale? il padre o il figlio?

— Come? Ma il padre soltanto è ministro!

— No signore, tutti e due!

— Che?!

— Ma sì! Il padre, Costanzo — il contrammiraglio, insomma — è ministro delle Comunicazioni...

— E sta bene, Ma il figlio?...

— Il figlio, Galeazzo — il marito di Edda Mussolini — è ministro delle Riparazioni!

TOCCATE FERRO!

Si ha un dell'essere scettici, si ha un bel ridere di chi teme la jettatura. Ma intanto, re Alfonso di Spagna, in occasione del suo viaggio in Italia con De Rivera, annunciava così il suo Primo ai fascisti:

— Vi presento "il mio Mussolini"! La frase è rimasta. Ma non è rimasto De Rivera. Né al governo, né a questo mondo.

E uno.

Valdemaras amava di farsi chiamare "il Mussolini della Lituania".

E' caduto a gambe all'aria, è scappato, ma è stato preso poi esiliato poi condannato. E chi lo vuol fritto e chi lo vuole arrosto. Addio dittadura e... occhio alla pelle.

E due.

Pilsudsky, in Polonia, si mantiene in relazioni cordiali col duce ma... si appoggia alla Francia. Tuttavia, per il soio fatto della cordialità, da tempo barcolla, va, esce, rientra al governo; non è più stabile.

E tre.

Siles, della Bolivia, seguiva i metodi di Mussolini e se ne proclamava entusiasta.

Ha dovuto tagliar la corda, e se lo pigliano...

E quattro.

Legula, del Perù, dopo aver fatto per tanto tempo il tiranno senza avere notevoli fastidi, ebbe la infelice idea, mesi fa, di mandare a Mussolini una decorazione che deve chiamarsi pressa poco così: gran cordone del sole.

Oggi l'hanno rovesciato disastrosamente, e quel gran cordone potrebbe essere un pericolo... per il suo collo.

E cinque.

Intendiamoci: noi non ci crediamo, alla iettatura. Ma insomma, dopo tanti

casi impressionanti, e dopo il terremoto... non è meglio toccare ferro quando si è costretti a fare il nome di M...?

"FORD-ISOTTA FRASCHINI"

Un povero diavolo, che in passato conobbe momenti di agiatezza, a furia di spendere, spandere e firmar cimbiali di favore, si vide ridotto sul lastrico dalla banca che doveva, alla scadenza, esigere gli effetti.

Rimasto completamente al verde, fu assunto, per pietà, come impiegato in sott'ordine dalla stessa banca che lo aveva pelato.

Ed ora, poveretto, deve fare le sue otto ore di sportello. Eppure, per salvare le apparenze e tener alto il decoro, il povero diavolo va dicendo che ha "fuso" il suo patrimonio con quello della Banca, formando, così una sola azienda...

I giornali fascisti riferiscono con sussego che la fabbrica italiana d'automobili Isotta Fraschini si è "fusa" con la FORD.

NOTE SOCIOLOGICHE

Una spiegazione della follia criminale collettiva nel caso specifico: del fascismo

Scrire il Lambroso:
Nelle riunioni di persone esaltate, nelle sommosse di popolo, nelle rivoluzioni, si ha, invece della somma, la sottrazione delle virtù individuali.

Ed aggiunge:
"Chi ha studiato l'uomo, in mezzo ai gruppi sociali, di qualunque genere, avrà osservato come essa stessa si trasformi: da onesto e pudico, può diventare licenzioso ed immorale; da mito, simoniaro!"

E per spiegare ciò, il Maestro osserva che gli istinti primitivi del furto, della libido e dell'omicidio, che esistono soltanto allo stato embrionale in ciascun individuo fino a che vive isolatamente e l'è sotto l'egida della educazione e della legge morale o di quella repressiva della società, si ingigantiscono ad un tratto a contatto dell'esempio. Tale fenomeno però è solamente possibile quando l'esempio viene dai demagoghi, dai capi che dominano le folle.

Il contagio psich



vita sociale degli italiani in Brasile

SÃO PAULO
GLI ITALIANISSIMI
FASCISTI COLONIALI

Non parliamo dell'italianissimo Comin, Braz Altieri, segretario del Fasico, che ricordo la sua origine solo in questi ultimi anni, che ci tiene avere figli brasiliani; e che nella sua qualità di gerente della Compagnia Meccanica, da sempre la preferenza alle rappresentanze non italiane, anche se più onerose.

Non parliamo del Capitano Ronchi, che ancora non ha ben spiegato perché ha preferito la carriera del "gatto politico", sempre in retrovia, a quella molto più promettente della Banca Commerciale Italiana.

Non parliamo dell'italianissimo Sig. Kovarek, già valoroso e decorato combattente austriaco, e forse per questo protetto dal Italianissimo Comin, (?) Riso, ambasciatore finanziario del Fasico in Brasile. Questo sig. Kovarek, che ostenta il distintivo littorio, è attualmente direttore amministrativo della S. A. R. A., società, come è noto, costituita coll'interessamento praticolare del Consolo Mazzolini.

Non parliamo nemmeno della italiana Pirelli, che nelle sue nuove grandiose costruzioni di S. Bernardo, ha preferito ordinare tutti i suoi materiali a ditte germaniche, sia per i capannoni, sia per i motori che furono ordinati alle diverse A. E. G., Siemens etc, anziché servirsi di ditte Italiane (Savigliano, Marelli etc.).

Vogliamo solo ricordare il nuovo astro del fascismo coloniale.

Egli è un certo Tenente TREVISAN, segretario de l'Fasico Rionale di S. Anna, e organizzatore di uno dei tanti banchetti, coniugatori del bel Serafino.

Chi è questo tenente Trevisan? Tenente di che armi? Si tratterebbe per caso di un ex-tenente del fu esercito austriaco e già combattente contro l'esercito italiano?

Noi avremo buone ragioni per ritenere, nel qual caso è logico che con tali benemerenze egli sia arrivato ad essere segretario di un fascio... nonché esponente di italiani... fra i vari imboscati coloniali, eroi di tutte le... centesime giornate.

IL CRONISTA.

**MOTO - ENGENHO
"LILLA"**

A máquina mais apropriada para o rendoso commercio de garapa

**FUNÇONAMENTO
IMEDIATO**

Sem correias, sem correntes e sem instalação especial.



Engenho "Lilla", conjugado com motor de 1/2 H.P., 110/120 volts, monofásico, para ser ligado, como uma lampada comum, na corrente de luz.

**TORRADORES
e MOINHOS
PARA CAFÉ'**

Os mais práticos, eficientes e baratos. Máquinas modernas e económicas. Instalações completas para torrefacções e moagens. Peçam prospectos. V. LILLA, rua Lavapés, 102. Caixa, 734 — S. Paulo

BAHIA
**LA SOLIDARIETÀ DI BAHIA
CON MARIO MARIANI**

BAHIA, 28 — Come già altra volta vi informiamo, la colonia italiana di S. Salvador, dove Mario Mariani, restò alcuni mesi prima di passare a S. Paulo, fu tristemente sorpresa dall'assurda e meschina accusa degli agenti provocatori fascisti, i quali ogridrono, contro il celebre esule nostro, la inclemenza che purtroppo è rinascita.

E' doveroso però aggiungere che, con gli italiani, tutta la popolazione habiana, specie le sfere intellettuale ed ufficiale, si sentì generosa e solidale nell'intento di potere, in qualche modo, giovare al perseguitato di Mussolini.

Numerosi, infatti, furono i tentativi di personalità singole e collettività brasiliene, e sarebbe trascursa, da parte nostra, non rilevare specialmente il voto di solidarietà, viva ed unanime espressa dalla Loggia União e Justiça (alla quale Mario Mariani apparso durante il suo breve periodo di permanenza a Bahia) che, tra l'altro, si rivolse alle più alte sfere, invocando il loro intervento affin che fosse ottenuta una protezione magistrata.

Disgraziatamente, Mario Mariani ha dovuto riprendere la via del suo terzetto, ma se quanto si è fatto non è potuto valere, lo slancio generoso della popolazione habiana non dev'essere dimenticato, e il nostro giornale deve menzionarlo, insieme con l'assicurazione che la colonia italiana di Bahia è stata sensibile e grata a questa nuova prova di cordiale fratellanza, dimostrata nell'occasione triste della persecuzione bassa e indegna del governo di Mussolini contro una delle più nobili figure di pensatore, di artista e di uomo libero dell'Italia contemporanea.

ZONA DI CURITYBA

Avvertiamo tutti gli amici della zona di Curityba che "La Difesa" ha regolarmente autorizzato il sig. Giacomo Zoppo (via Conselheiro Laurindo, 15, Curityba) per la riscossione di abbonamenti, sottoscrizioni, rivendite, importi per pubblicità e quant'altro fosse destinato al nostro giornale.

Ed ora, amici di Curityba... fate ogni sforzo per "La Difesa"!

L'AMMINISTRAZIONE

**ABBONATEVI
A "LA DIFESA"**

OFFICINA DE ELECTRICIDADE
IRMAOS CEVENINI

Telephone 2-5881
LADEIRA DA MEMORIA N.º 6

Especialistas em radio e gabinetes de Electricidade medica em geral
SAN PAULO

RIO DE JANEIRO
SERVIZIO AMMINISTRATIVO
DI "LA DIFESA"
A RIO DE JANEIRO

Avvertiamo tutti gli antifascisti di Rio de Janeiro che, per qualsiasi rapporto amministrativo con "La Difesa", così possono, per loro maggiore comodità, rivolgersi a Rio stesso, all'egregio nostro amico Pietro Semino (via Gonzaga Bastos, n. 218) il quale è indicato a ricevere qualsiasi somma destinata all'amministrazione, a titolo di abbonamento, sottoscrizione, contributo mensile, acquisto di libri, ecc.

L'antico Semino ci trasmette poi, con

AVIARIO CLAUDINA

Proprietario:
Rag. ROMOLO BERE'
Uova e Polli di Razza
Stabilimento in Guarulhos
Rua N. S. Mãe dos Homens
S. PAULO
Caixa Postal, 3092

DR. F. FINOCCHIARO

Da clinica cirurgica de Turim.
Ex-primalo de Cirurgia.
Doenças dos pulmões, coração, figado, estômago, ossos, tumores, doenças da pele. Rheumatismo, sciatica, eczema, paralysias, etc. etc. Diagnose e tratamento com Raios X. Diathermia, Phototherapy, Electro-therapia.

R. Vergueiro, 169, das 11 às 13.
Tel.: 7-0482 — Cons.: R. Wen-

celesau Brás, 22, das 14 às 18.

Telephone: 2-1058.

**JARDIM DA
ACCLIMAÇÃO**

Jardim zoológico de São Paulo. Agradabilíssimo passeio familiar a 10 minutos do centro. Bar e restaurante de primeira ordem, dirigidos por

ILARIO ROMANES

**PREMIADA E DIPLOMADA
ALFAIATARIA**

— DE —
Francisco Rizzato & Filhos

Grande sortimento de caseniras nacionais e estrangeiras — Terros sob medida, confeccionados pelos últimos figurinos — Executa-se qualquer confecção com esmero e pontualidade.

358, RUA GUAYCURÚS, 358

Tel. 5-5410 — S. PAULO

perfetta regularità, ogni comunicação, ogni somma o quanto fosse a noi destinato, compiendo questo lavoro con grande zelo e completo disinteresse.

Egli tiene anche un piccolo deposito di volume di Maria Lacerda de Moura "De Amorim a Del Prado", che si vende a 2500 a S. Paulo, (e 2800 Reis) a São Paulo per riscarcamento spese postali;

E ricavato della verità dei volumetti inviati, com'è noto, al fondo Matteotti, puro vittima di fascismo,

ESTEVÃO MONTEBELLO

Agente de Negocios, Corretagem em geral, terrenos a prestações e à vista, Imóveis e Hypothecas, etc.

Exscript: PRAÇA DA S.P. 59

3.º andar — Sala 25

JOSE' PAESANI

Via Ipiranga, 12
S. Paulo — Agência

WILLARD BATTERIAS

Reformas e reparos de automóveis e veículos一般 de utilidade

131, 14-06-00

POÇOS DE CALDAS

(Altitude 1.200 metros)

"A SUÍSSA BRASILEIRA"
GAMBRINUS HOTEL.

Aberto todo o ano

Entre os outros, o mais moderno e preferido das férias

Em frente ao establecimento

"Pedro Boeri"

Proprietário e gerente

FOSCO PARDINI

J. GIORGETTI

MAISCAUARIA PROGRESSO

Fabricam-se móveis de qualquer estilo com perfeição — aceitam-se serviços de carpintaria, armaria e balcões sob medida.

Praça Pedro Sanches, 19
Poços de Caldas — Minas

**OFFICINA DE FERREIRO,
SERRALHEIRO E
MECHANICA**

Fabricação de Portas de Aço
Onduladas

Serviço garantido e a preços modicos.

EMILIO PELUSO

Rua Independencia n.º 114

Tel.: 2-3477 — São Paulo

**CHACARA DO CAMINHO
DE CALDAS**

Vinho Niagara, Malvasia e Isabella

Produtos de primeira qualidade

JOSE' BIANUCCI

Poços de Caldas - Minas

**BAR E CAFE' "CHAVE
DE OURO"**

(Aberto ate meia noite)

ANTONIO BELLESB

Especialidade em bebidas nacionais e estrangeiras.

Rua Washington Luis 52

Tel.: 4-4463

**ARMAZEM DE SECCOS E
MOLHADOS**

Oreste Fornigoni

Correspondente do Banco do Comércio e Indústria de São Paulo e da Casa Bancária Conde & Almeida, com Agência Standard Oil Co. of Brazil

Rua Francisco Ferrer

Candido Rodrigues

Estado de São Paulo

"A BOTANICA"

IRMAOS CERUTTI Ltda.

Sortimento de plantas medicinais e drogas diversas. Essências de todas as qualidades. Papéis pergaminhos. Laminas de estanho, etc.

Rua 25 de Março, 96-A

(MERCADO)

Telephone 2-4885 — S. PAULO

Escola Prática de Escripturação Mercantil

POR CORRESPONDENCIA

Em 30 lições, qualquer leigo aprenderá as fórmulas de escripturação os livros comerciais, sem deixar de suas ocupações e em sua própria residência.

SOLICITE PROSPECTOS

PROFESSOR EGYDIO

RUA WASHINGTON LUIS, 5 - 79

Caixa Postal, 47 — BAURU — Estado de São Paulo

Alfaiataria "CENTRO DO BELEMZINHO"

DE

RODOLPHO FACCIO

TRABALHOS GARANTIDOS COM PERFEIÇÃO E ELEGANCIA
Av. Celso Garcia, 421 — Teleph. 9-1238 — S. PAULO

Concertos todos os dias — Telephone 2-0868

GRANDE BAR "CIDADE MUNCHEN"

FUSS & HOLZE

Completo sortimento de bebidas finas, conservas nacionais e estrangeiras, manteiga, salames e presuntos — Casa de molhados finos de primeira ordem.

Ladeira dr. Falcão n.º 2-A e 2-B — S. PAULO

Concertos todos as noites — Telephone 2-0868

FRIGORIFICO PAULISTA

Specialità in mortadella e salsiccia tipo italiano.

FRATELLI CERATTI

Avenida Circular n.º 3 — Heliópolis

SÃO PAULO

FÁBRICA NACIONAL DE VIDROS

JOSE' SCARRONE

RUA GONZAGA BASTOS N.º 218 — TEL. VILLA 1064

RIO DE JANEIRO

Quais bons rapporti di impiego, di lavoro, di compere, con questa fabbrica, diventano soci in participação industrial. Gli utili del bil